EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 27.7.2026
COM(2026) 396 final

2026/0221 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod a rozvoj zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím seznamu osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká postoje, který má Unie zaujmout ve Výboru pro obchod a rozvoj EU–SADC, k nahrazení seznamu osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce pro urovnávání sporů mezi státy.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o hospodářském partnerství mezi EU–SADC

Dohodu o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a šesti zeměmi Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) – Botswanou, Svazijskem, Lesothem, Mosambikem, Namibií a Jihoafrickou republikou – na straně druhé (dále jen „dohoda“) od 10. října 2016 prozatímně provádějí všechny strany dohody s výjimkou Mosambiku. Dohoda se mezi Mosambikem a Evropskou unií prozatímně provádí od 4. února 2018[1].

2.2. Výbor pro obchod a rozvoj

Výbor pro obchod a rozvoj zřízený článkem 103 dohody se skládá ze zástupců stran. Podle čl. 103 odst. 7 se Výbor pro obchod a rozvoj schází ve zvláštním složení, aby řešil otázky obchodu a obchodních záležitostí. V čl. 103 odst. 6 dohody se stanoví, že Výbor pro obchod a rozvoj přijímá rozhodnutí dohodou mezi stranami s náležitým ohledem na dokončení jejich vnitřních postupů.

2.3. Zamýšlený akt Výboru pro obchod a rozvoj

Předpokládá se, že Výbor pro obchod a rozvoj na svém zasedání v Bruselu v roce 2026 přijme rozhodnutí o nahrazení seznamu 21 osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce podle článku 94 dohody (dále jen „zamýšlený akt“).

Účelem zamýšleného aktu je zajistit, aby byl zachován minimální počet rozhodců, kteří jsou k dispozici.

Seznam osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce, se skládá ze tří dílčích seznamů: jednoho dílčího seznamu za každou stranu, včetně osmi osob, které mají zastávat funkci rozhodce, a jednoho dílčího seznamu pěti osob, které nejsou státními příslušníky ani jedné ze stran a které by mohly zastávat funkci předsedy rozhodčího soudu, splňujících požadavky stanovené v čl. 94 odst. 1 dohody.

Zamýšlený akt nemění znění dohody a nevyžaduje žádné prováděcí opatření členských států. Vzhledem k tomu, že se zamýšlený akt týká pouze vnitřního fungování mechanismu řešení sporů podle části III dohody, který musí provést Komise, je vhodné přijmout zamýšlený akt v anglickém jazyce. Překlady lze poskytnout pro interní rozhodovací proces každé strany a pro informování veřejnosti.

Zamýšlený akt se pro smluvní strany stane závazným v souladu s čl. 103 odst. 6 a čl. 94 odst. 1 dohody. Vstoupí v platnost dnem přijetí.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Postojem, který má být zaujat jménem Unie, by mělo být podpořit přijetí zamýšleného aktu. Postoj by měl vycházet z návrhu rozhodnutí Výboru pro obchod a rozvoj připojeného k tomuto návrhu rozhodnutí Rady.

[1] Oznámení o prozatímním provádění – 10.2.2018 – EUR-Lex – 22018X0210(01) – CS – EUR-Lex.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Výbor pro obchod a rozvoj je orgán zřízený mezinárodní dohodou.

Akt, který má Výbor pro obchod a rozvoj přijmout, je akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude pro strany závazný podle mezinárodního práva v souladu s článkem 103 dohody.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá.

4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu souvisejí s prováděním společné obchodní politiky prostřednictvím plnění mezinárodní dohody.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Pro účely transparentnosti zveřejní Komise zamýšlený akt Výboru pro obchod a rozvoj po jeho přijetí v *Úředním věstníku Evropské unie*. Vzhledem k tomu, že zveřejnění zamýšleného aktu není zákonem vyžadováno, musí takové zveřejnění stanovit právní akt.

2026/0221 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod a rozvoj zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím seznamu osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé (dále jen „dohoda“) byla Unií uzavřena rozhodnutím Rady (EU) 2016/1623 ze dne 1. června 2016[2] a prozatímně prováděna od 10. října 2016 mezi všemi stranami dohody s výjimkou Mosambiku. Dohoda se mezi Mosambikem a Evropskou unií prozatímně provádí od 4. února 2018[3].

(2) Podle čl. 94 odst. 1 dohody musí Výbor pro obchod a rozvoj sestavit seznam 21 osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce.

(3) Aby bylo zajištěno řádné fungování systému řešení sporů stanoveného v části III dohody, měl by Výbor pro obchod a rozvoj nahradit svůj seznam osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce.

(4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod a rozvoj, neboť rozhodnutí bude pro Unii závazné.

(5) V zájmu zajištění transparentnosti je vhodnější zveřejnit rozhodnutí Výboru pro obchod a rozvoj přijaté s konečnou platností,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod a rozvoj, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru pro obchod a rozvoj připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Rozhodnutí Výboru pro obchod a rozvoj se po jeho přijetí zveřejní.

---

[2] Úř. věst. L 250, 16.9.2016, s. 1.

[3] Úř. věst. L 38, 10.2.2018, s. 1.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně